

Úradný vestník

Európskej únie

L 270



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 54

15. októbra 2011

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1016/2011 z 23. septembra 2011 o vykonaní odpočtov z kvót rybolovu dostupných pre určité zásoby v roku 2011 z dôvodu nadmerného rybolovu v uvedených zásobách v predchádzajúcom roku** 1
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1017/2011 z 12. októbra 2011, ktorým sa ustanovuje zákaz výlovu marlína mozaikového v Atlantickom oceáne plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Portugalska** 8
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1018/2011 z 12. októbra 2011, ktorým sa ustanovuje zákaz výlovu tresky belasej vo vodách EÚ a v medzinárodných vodách zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIA, VIIIB, VIIID, VIIIE, XII a XIV plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Francúzska** 10
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1019/2011 z 12. októbra 2011, ktorým sa ustanovuje zákaz výlovu plately veľkej v zónach VIII, IX a X; vodách EÚ zóny CECAF 34.1.1 plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Belgicka** 12
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1020/2011 zo 14. októbra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 543/2011, pokiaľ ide o maximálnu výšku podpory na sťahnutie nektáriniek a broskýň z trhu**..... 14
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1021/2011 zo 14. októbra 2011, ktorým sa vykonávajú odpočty z kvót výlovu dostupných pre určité populácie v roku 2011 z dôvodu nadmerného výlovu iných populácií v predchádzajúcom roku** 16

Cena: 4 EUR

(Pokračovanie na nasledujúcej strane)
SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1022/2011 zo 14. októbra 2011 o neobnovení schválenia účinnej látky cyklanilid v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾	20
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1023/2011 zo 14. októbra 2011, ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž pre pomoc na súkromné skladovanie olivového oleja	22
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1024/2011 zo 14. októbra 2011, ktorým sa stopäťdesiaty deviatykrát mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám spojeným so sieťou al-Káida	24
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1025/2011 zo 14. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny.....	26
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1026/2011 zo 14. októbra 2011, ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 16. októbra 2011	28

ROZHODNUTIA

★ Rozhodnutie Rady 2011/687/SZBP zo 14. októbra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa jednotná akcia 2008/124/SZBP o misii Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove, EULEX KOSOVO	31
2011/688/SZBP:	
★ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru EULEX KOSOVO/1/2011 zo 14. októbra 2011, ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove EULEX KOSOVO	32
2011/689/EÚ:	
★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie zo 14. októbra 2011, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) [oznámené pod číslom K(2011) 7105]	33
2011/690/EÚ:	
★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie zo 14. októbra 2011, ktorým sa mení, dopĺňa a opravuje príloha k rozhodnutiu Komisie 2011/163/EÚ o schválení plánov, ktoré tretie krajiny predložili v súlade s článkom 29 smernice Rady 96/23/ES [oznámené pod číslom K(2011) 7167] ⁽¹⁾	48

Korigendá

★ Korigendum k smernici Rady 2004/83/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych ustanoveniach pre oprávnenie a postavenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva ako utečencov alebo osôb, ktoré inak potrebujú medzinárodnú ochranu, a obsah poskytovanej ochrany (Ú. v. EÚ L 304, 30.9.2004) (Mimoriadne vydanie Úradného vestníka Európskej únie, kapitola 19/zv. 07, s. 96)	55
---	----



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1016/2011

z 23. septembra 2011

o vykonaní odpočtov z kvót rybolovu dostupných pre určité zásoby v roku 2011 z dôvodu nadmerného rybolovu v uvedených zásobách v predchádzajúcom roku

EURÓPSKA KOMISIA,

nimi súvisiace podmienky pre určité zásoby rýb v Čiernom mori na rok 2010 ⁽⁴⁾, a

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 105 ods. 1 a 2,

keďže:

(1) Kvóty výlovu na rok 2010 sa stanovili:

- nariadením Rady (ES) č. 1359/2008 z 28. novembra 2008, ktorým sa na roky 2009 a 2010 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Spoločenstva, pokiaľ ide o určité populácie hlbokomorských rýb ⁽²⁾,
- nariadením Rady (ES) č. 1226/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa na rok 2010 stanovujú rybolovné možnosti a súvisiace podmienky pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori ⁽³⁾,
- nariadením Rady (ES) č. 1287/2009 z 27. novembra 2009, ktorým sa ustanovujú možnosti rybolovu a s

- nariadením Rady (EÚ) č. 53/2010 zo 14. januára 2010, ktorým sa na rok 2010 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre plavidlá EÚ vo vodách, v ktorých sa vyžaduje obmedzovanie výlovu, a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1359/2008, (ES) č. 754/2009, (ES) č. 1226/2009 a (ES) č. 1287/2009 ⁽⁵⁾.

(2) Kvóty výlovu na rok 2011 sa stanovili:

- nariadením Rady (EÚ) č. 1124/2010 z 29. novembra 2010, ktorým sa na rok 2011 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Baltskom mori ⁽⁶⁾,
- nariadením Rady (EÚ) č. 1225/2010 z 13. decembra 2010, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre plavidlá EÚ na roky 2011 a 2012, pokiaľ ide o populácie rýb určitých hlbokomorských druhov ⁽⁷⁾,
- nariadením Rady (EÚ) č. 1256/2010 zo 17. decembra 2010, ktorým sa ustanovujú rybolovné možnosti pre určité zásoby rýb v Čiernom mori na rok 2011 ⁽⁸⁾, a
- nariadením Rady (EÚ) č. 57/2011 z 18. januára 2011, ktorým sa na rok 2011 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre plavidlá EÚ v určitých vodách nepatriacich EÚ ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 352, 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 330, 16.12.2009, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 347, 24.12.2009, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 21, 26.1.2010, s. 1.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 318, 4.12.2010, s. 1.⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 336, 21.12.2010, s. 1.⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2010, s. 2.⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2011, s. 1.

- (3) Keď Komisia skonštatuje, že členský štát prekročil kvóty výlovu, ktoré mu boli pridelené, vykoná v súlade s článkom 105 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1224/2009 odpočty z budúcich kvót výlovu pre tento členský štát.
- (4) V odsekoch 2 a 3 článku 105 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa ustanovuje, že takéto odpočty sa vykonajú v nasledujúcom roku alebo rokoch uplatnením určitých multiplikačných faktorov, ktoré sú v ňom uvedené.
- (5) Niektoré členské štáty prekročili svoje kvóty výlovu na rok 2010. Za nadmerný výlov je preto vhodné vykonať odpočty z rybolovných kvót, ktoré im boli pridelené na rok 2011 a prípadne na nasledujúce roky.
- (6) Nariadením Komisie (EÚ) č. 1004/2010 ⁽¹⁾ sa vykonali zrážky z rybolovných kvót na rok 2010. V prípade niektorých členských štátov však boli odpočty, ktoré sa mali uplatniť, vyššie ako ich príslušné kvóty na rok 2010 a preto sa v uvedenom roku nemohli vykonať v plnej miere. S cieľom zabezpečiť, aby sa aj v takýchto prípadoch odpočítala celková výška, zostávajúce množstvá by sa mali zohľadniť pri stanovovaní odpočtov z kvót na rok 2011 a prípadne aj z kvót na nasledujúce roky.
- (7) Odpočty ustanovené týmto nariadením by sa mali uplatňovať bez toho, aby tým boli dotknuté odpočty uplatniteľné na kvóty na rok 2011 v súlade s:
- nariadením Komisie (ES) č. 147/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa prispôbujú určité rybné kvóty na obdobie rokov 2007 – 2012 v súlade s článkom 23 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu ⁽²⁾,
 - nariadením Komisie (ES) č. 635/2008 z 3. júla 2008, ktorým sa upravujú kvóty výlovu tresky škvrnitej pridelené Poľsku v Baltskom mori (podoblasti 25 –

32, vody ES) od roku 2008 do roku 2011 podľa nariadenia Rady (ES) č. 338/2008 ⁽³⁾.

- nariadením Komisie (EÚ) č. 165/2011 z 22. februára 2011, ktorým sa ustanovujú odpočty z určitých kvót makrely pridelených Španielsku na rok 2011 a nasledujúce roky z dôvodu nadmerného výlovu v roku 2010 ⁽⁴⁾, a
- vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1021/2011 zo 14. októbra 2011 o vykonaní odpočtov z kvót rybolovu dostupných pre určité zásoby v roku 2011 z dôvodu nadmerného rybolovu uvedených zásob v predchádzajúcom roku ⁽⁵⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Rybolovné kvóty stanovené v nariadeniach (EÚ) č. 1124/2010, (EÚ) č. 1225/2010, (EÚ) č. 1256/2010 a (EÚ) č. 57/2011 na rok 2011 sa znižujú tak, ako sa uvádza v prílohe.

Článok 2

Rybolovné kvóty, ktoré môžu byť pridelené členským štátom v roku 2012 a, ak je to vhodné, na ďalšie roky, sa znižujú tak, ako sa uvádza v prílohe.

Článok 3

Články 1 a 2 sa uplatňujú bez toho, aby tým boli dotknuté zníženia ustanovené v nariadeniach (ES) č. 147/2007, (ES) č. 635/2008, (EÚ) č. 165/2011 a vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1021/2011.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. septembra 2011

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 291, 9.11.2010, s. 31.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 46, 16.2.2007, s. 10.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 176, 4.7.2008, s. 8.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 48, 23.2.2011, s. 11.

⁽⁵⁾ Pozri stranu 16 tohto úradného vestníka.

PRÍLOHA

Odpočty z dôvodu nadmerného výlovu a neuhradené zostatky z roku 2010

ČŠ	Kód druhu	Kód oblasti	Názov druhu	Názov oblasti	Pôvodná kvóta na rok 2010	Povolené vykládky 2010 (Celkové upravené množstvo) (€)	Celkový výlov 2010	Nadmerný výlov vzťahujúci sa na povolené vykládky (%)	Nadmerný výlov vzťahujúci sa na povolené vykládky (v t)	Multiplikačný faktor podľa článku 105 ods. 2	Multiplikačný faktor podľa článku 105 ods. 3	Odpočty v roku 2011	Zostávajúci odpočet z 2010 (nar. 1004/2010)	Pôvodná kvóta na rok 2011	Upravené množstvo za rok 2011	Neuhradený zostatok
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
BEL	SRX	2AC4-C	rajotvaré	vody EÚ zón IIa a IV	235,00 (1)	299,00	304,80	1,94	5,80	1	1	- 5,80		235,00 (4)	229,20	
BEL	WHG	2AC4.	treska merlang	vody EÚ zón IIa a IV	250,00 (1)	129,00	139,10	7,83	10,10	1	1	- 10,10		286,00 (4)	275,90	
DNK	DGS	03A-C.	ostroň bieloškvrný	vody EÚ zóny IIIa	0,00 (1)	0,00							- 12,00	0,00	0,00	12,00
DNK	WHG	2AC4.	treska merlang	vody EÚ zón IIa a IV	1 082,00 (1)	154,00	156,40	1,56	2,40	1	1	- 2,40		1 236,00 (4)	1 233,60	
DEU	COD	3BC+24	treska škvritná	vody EÚ podoblastí 22 - 24	3 777,00 (2)	4 232,00	4 256,50	0,58	24,50	1	1,5	- 36,75		4 012,00 (4)	3 975,25	
DEU	HAD	2AC4.	treska jednoškvrnná	vody EÚ zón IIa a IV	876,00 (1)	634,00	637,90	0,62	3,90	1	1	- 3,90		858,00 (4)	854,10	
DEU	HER	4AB.	sleď atlantický	vody EÚ zóny IV severne od 53° 30' s. š.	14 147,00 (1)	2 455,00	2 477,60	0,92	22,60	1	1	- 22,60		17 423,00 (4)	17 400,40	
DEU	SAN	2A3A4.	piesočnice	vody EÚ zón IIa, IIIa a IV	166,00 (1)	12 975,00	13 015,10	0,31	40,10	1	1	- 40,10		511,00 (4)	470,90	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
EST	COD	N3M.	treska škvrnitá	NAFO 3M	61,00 ⁽¹⁾	30,00	42,20	40,67	12,20	1	1	- 12,20		111,00 ⁽⁴⁾	98,80	
IRL	COD	7XAD34	treska škvrnitá	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX a X vód EÚ zóny CECAF 34.1.1	825,00 ⁽¹⁾	917,00	927,80	1,18	10,80	1	1,5	- 16,20		825,00 ⁽⁴⁾	808,80	
IRL	HER	07A/MM	sleď atlantický	VIIa	1 250,00 ⁽¹⁾	0,00	16,00	Neuvádza sa	16,00	1	1	- 16,00		1 374,00 ⁽⁴⁾	1 358,00	
IRL	WHB	1X14	treska belasá	vody EÚ a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV	7 843,00 ⁽¹⁾	8 279,00	8 324,00	0,54	45,00	1	1	- 45,00		1 187,00 ⁽⁴⁾	1 142,00	
ESP	BLI	67-	molva modrá	vody EÚ a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII	67,00 ⁽¹⁾	0,00							- 103,00	62,00 ⁽⁴⁾	0,00	41,00
ESP	COD	N3M.	treska škvrnitá	NAFO 3M	796,00 ⁽¹⁾	916,00	919,30	0,36	3,30	1	1	- 3,30		1 448,00 ⁽⁴⁾	1 444,70	
ESP	RED	N3M.	sebastesy	NAFO 3M	233,00 ⁽¹⁾	846,00	891,20	5,34	45,20	1	1	- 45,20		233,00 ⁽⁴⁾	187,80	
ESP	USK	567EI.	mieň lemovaný	vody EÚ a medzinárodné vody zón V, VI a VII	14,00 ⁽¹⁾	16,00	19,70	23,13	3,70	1	1	- 3,70		14,00 ⁽⁴⁾	10,30	
FRA	HER	4CXB7D	sleď atlantický	VIIIc; IVc	5 235,00 ⁽¹⁾	6 560,00	6 747,40	2,86	187,40	1	1	- 187,40		6 447,00 ⁽⁴⁾	6 259,60	
FRA	SBR	678-	pagel bledý	vody EÚ a vody, ktoré nespádajú pod suverenitu alebo jurisdikciu tretích krajín, zón VI, VII a VIII	9,00 ⁽³⁾	66,00	85,40	29,39	19,40	1	1	- 19,40		9,00 ⁽⁵⁾	0,00	10,40

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
FRA	HKE	2AC4.	treska merlang	vody EÚ zón Ila a IV	1 627,00 (1)	2 367,00	2 593,40	9,56	226,40	1,1	1	- 249,04		1 857,00 (4)	1 607,96	
LTU	PRA	N3L.	kreveta boreálna	NAFO 3L.	334,00 (1)	334,00	339,90	1,77	5,90	1	1	- 5,90		214,00 (4)	208,10	
NLD	BSF	56712-	stuhoch- vost čierny	vody EÚ a medzinárodné vody zón V, VI, VII a XII		0,00							- 5,00	0,00	0,00	5,00
NLD	SBR	678-	pagel bledý	vody EÚ a medzinárodné vody zón VI, VII a VIII		0,00							- 6,00	0,00	0,00	6,00
POL	GHL	1N2AB	halibut tmavý	nórske vody zón I a II		0,00							- 1,00	0,00	0,00	1,00
POL	COD	1N2AB	treska škvrnitá	nórske vody zón I a II		1 390,00	1 389,10						- 2,00	0,00	0,00	2,00
POL	RED	514GRN	sebastes	grónske vody zón V a XIV		0,00							- 1,00	0,00	0,00	1,00
POL	HAD	2AC4	treska jednoškvrnná	IV; vody EÚ zóny Ila		1,00							- 16,00	0,00	0,00	16,00
POL	WHB	1X14	treska belasá	vody EÚ a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV		0,00							- 8,00	0,00	0,00	8,00
POL	MAC	2A34	makrela atlantická	IIIa a IV; vody EÚ Ila, IIIb, IIIc a subdivízií 22 - 32		0,00							- 5,00	0,00	0,00	5,00

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
PRT	ALF	3X14-	beryxy	vody EÚ a vody, ktoré nespadajú pod suverenitu alebo jurisdikciu tretích krajín, zón III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	214,00 ⁽³⁾	224,00	231,90	3,53	7,90	1	1	- 7,90		214,00 ⁽⁵⁾	206,10	
PRT	ANF	8C3411	čertovité	VIIIc, IX a X; vody ES zóny CECAF 34.1.1	248,00 ⁽¹⁾	277,00	280,80	1,37	3,80	1	1	- 3,80		260,00 ⁽⁴⁾	256,20	
PRT	BFT	AE045W	tuniak modro-plutvý	Atlantický oceán, východne od 45° z. d., a Stredozemné more	237,66 ⁽¹⁾	57,70	63,30	9,71	5,60	1	1,5	- 8,40		226,84 ⁽⁴⁾	218,44	
PRT	GHL	1N2AB	halibut tmavý	nórske vody zón I a II		0,00							- 11,00	0,00	0,00	11,00
PRT	HAD	1N2AB	treska jednoškvrnná	nórske vody zón I a II	0,00	200,00	64,90						- 458,00	0,00	0,00	458,00
PRT	POK	1N2AB	treska tmavá	nórske vody zón I a II		0,00							- 294,00		0,00	294,00
PRT	RED	51214. (nový kód 51214d)	sebastesy	vody EÚ a medzinárodné vody zóny V; medzinárodné vody zón XII a XIV	896,00 ⁽¹⁾	1 416,00	1 420,00	0,28	4,00	1	1	- 4,00		757,00 ⁽⁴⁾	753,00	
GBR	BET	ATLANT	tuniak okatý	Atlantický oceán		0,00							- 10,00	0,00 ⁽⁴⁾	0,00	10,00
GBR	BLI	245- (nový kód 24-)	molva modrá	vody EÚ a vody, ktoré nespadajú pod suverenitu alebo jurisdikciu tretích krajín, zón II, IV a V	15,00 ⁽³⁾	16,00	33,00	106,25	17,00	1	1	- 17,00		15,00 ⁽⁵⁾	0,00	2,00

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
GBR	DWS	56789-	hlbokomorské žraloky	vody EÚ a vody, ktoré nespádajú pod suverenitu alebo jurisdikciu tretích krajín, zón V, VI, VII, VIII a IX	0,00 ⁽³⁾	18,70	20,00	6,95	1,30	1	1	- 1,30		5,60 ⁽³⁾	4,30	
GBR	WHG	2AC4.	treska merlang	vody EÚ zón IIa a IV	4 317,00 ⁽¹⁾	7 782,00	7 798,10	0,21	16,10	1	1	- 16,10		8 933,00 ⁽⁴⁾	8 916,90	

⁽¹⁾ Množstvo stanovené nariadením (EÚ) č. 53/2010.

⁽²⁾ Množstvo stanovené nariadením (ES) č. 1226/2009.

⁽³⁾ Množstvo stanovené nariadením (ES) č. 1359/2008.

⁽⁴⁾ Množstvo stanovené nariadením (EÚ) č. 57/2011.

⁽⁵⁾ Množstvo stanovené nariadením (EÚ) č. 1225/2010.

⁽⁶⁾ Kvóty, ktoré sú k dispozícii pre členský štát podľa príslušných nariadení o príležitostiach rybolovu po zohľadnení výmeny možností rybolovu v súlade s článkom 20 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002, prevodov kvót v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 a/alebo pridelenia a odpočítania možností rybolovu v súlade s článkami 37 a 105 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1017/2011**z 12. októbra 2011,****ktorým sa ustanovuje zákaz výlovu marlína mozaikového v Atlantickom oceáne plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Portugalska**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení Rady (EÚ) č. 57/2011 z 18. januára 2011, ktorým sa na rok 2011 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre plavidlá EÚ v určitých vodách nepatriacich EÚ⁽²⁾, sa ustanovujú kvóty na rok 2011.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom populácie uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v členskom štáte uvedenom v danej prílohe vyčerpala kvóta stanovená na rok 2011.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať rybolov v súvislosti s touto populáciou,

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. októbra 2011

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu na populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2011 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Rybolovné činnosti v súvislosti s populáciou uvedenou v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v tomto členskom štáte uvedenom v danej prílohe sa zakazujú odo dňa uvedeného v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vykladať ryby z uvedenej populácie ulovené uvedenými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Za Komisiu
v mene predsedu

Lowri EVANS

generálna riaditeľka pre námorné záležitosti
a rybné hospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Č.	49/T&Q
Členský štát	Portugalsko
Zásoba	BUM/ATLANT
Druh	marlín mozaikový (<i>Makaira nigricans</i>)
Zóna	Atlantický oceán
Dátum	5.9.2011

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1018/2011**z 12. októbra 2011,****ktorým sa ustanovuje zákaz výlovu tresky belasej vo vodách EÚ a v medzinárodných vodách zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Francúzska**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

keďže:

- (1) V nariadení Rady (EÚ) č. 57/2011 z 18. januára 2011, ktorým sa na rok 2011 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre plavidlá EÚ v určitých vodách nepatriacich EÚ⁽²⁾, sa ustanovujú kvóty na rok 2011.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom populácie uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v členskom štáte uvedenom v danej prílohe vyčerpala kvóta stanovená na rok 2011.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať rybolov v súvislosti s touto populáciou,

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. októbra 2011

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Vyčerpanie kvóty**

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu na populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2011 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

Článok 2**Zákazy**

Rybolovné činnosti v súvislosti s populáciou uvedenou v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v tomto členskom štáte uvedenom v danej prílohe sa zakazujú odo dňa uvedeného v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vykladať ryby z uvedenej populácie ulovené uvedenými plavidlami.

Článok 3**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Za Komisiu
v mene predsedu

Lowri EVANS
generálna riaditeľka pre námorné záležitosti
a rybné hospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Číslo	48/T&Q
Členský štát	Francúzsko
Populácia	WHB/1X14
Druh	treska belasá (<i>Micromesistius poutassou</i>)
Zóna	vody EÚ a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII a XIV
Dátum	7.9.2011

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1019/2011**z 12. októbra 2011,****ktorým sa ustanovuje zákaz výlovu platesy veľkej v zónach VIII, IX a X; vodách EÚ zóny CECAF
34.1.1 plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou Belgicka**

EURÓPSKA KOMISIA,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

Článok 1

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 2,

Vyčerpanie kvóty

Rybolovná kvóta pridelená členskému štátu uvedenému v prílohe k tomuto nariadeniu na populáciu uvedenú v danej prílohe na rok 2011 sa považuje za vyčerpanú odo dňa uvedeného v danej prílohe.

keďže:

Článok 2

- (1) V nariadení Rady (EÚ) č. 57/2011 z 18. januára 2011, ktorým sa na rok 2011 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre plavidlá EÚ v určitých vodách nepatriacich EÚ⁽²⁾, sa ustanovujú kvóty na rok 2011.
- (2) Podľa informácií, ktoré Komisia dostala, sa výlovom populácie uvedenej v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v členskom štáte uvedenom v danej prílohe vyčerpaná kvóta stanovená na rok 2011.
- (3) Je preto nevyhnutné zakázať rybolov v súvislosti s touto populáciou,

Zákazy

Rybolovné činnosti v súvislosti s populáciou uvedenou v prílohe k tomuto nariadeniu plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu alebo plavidlami zaregistrovanými v tomto členskom štáte uvedenom v danej prílohe sa zakazujú odo dňa uvedeného v danej prílohe. Po uvedenom dni sa zakazuje najmä ponechávať na palube, premiestňovať, prekladať alebo vykladať ryby z uvedenej populácie ulovené uvedenými plavidlami.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. októbra 2011

Za Komisiu
v mene predsedu
Lowri EVANS

generálna riaditeľka pre námorné záležitosti
a rybné hospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Číslo	43/T&Q
Členský štát	Belgicko
Populácia	PLE/8/3411
Druh	platesa veľká (<i>Pleuronectes platessa</i>)
Zóna	VIII, IX a X; vody EÚ zóny CECAF 34.1.1
Dátum	13.8.2011

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1020/2011

zo 14. októbra 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 543/2011, pokiaľ ide o maximálnu výšku podpory na stiahnutie nektáriniek a broskýň z trhu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 103 h v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) Nariadením (ES) č. 1234/2007 a vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, sa stanovujú pravidlá týkajúce sa uplatňovania opatrení súvisiacich s krízovým riadením a predchádzaním krízam, pokiaľ ide o ovocie a zeleninu, ktorých produkcia je veľmi nepredvídateľná.
- (2) Môže dôjsť k prebytku ovocia a zeleniny na trhu, čo môže trh značne narušiť. V takom prípade môžu opatrenia súvisiace s krízovým riadením a predchádzaním krízam zahŕňať stiahnutia z trhu podľa článku 103c ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1234/2007 a článku 75 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 s cieľom stabilizovať ceny výrobcov.
- (3) V súlade s článkom 79 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sa v prílohe XI k uvedenému nariadeniu stanovuje maximálna výška podpory na stiahnutie v nej uvedených výrobkov z trhu. Uvedené čiastky treba stanoviť tak, aby sa zamedzilo tomu, že sa stiahnutia

stanú stálym odbytiskom výrobkov ako alternatíva k ich umiestneniu na trhu, a aby sa zároveň zabezpečilo, že stiahnutia zostanú účinným nástrojom pre predchádzanie krízam a pre krízové riadenie.

- (4) Vzhľadom na prevládajúcu trhovú situáciu v prípade broskýň a nektáriniek a na zmiernenie dosahu náhleho poklesu cien z tohto leta by sa mala maximálna výška podpory na stiahnutie nektáriniek a broskýň z trhu upraviť.
- (5) Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 543/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (6) Je vhodné uplatňovať novú výšku podpory od 19. júla 2011, keď sa stal význam poklesu cien v prípade broskýň a nektáriniek zjavný. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia.
- (7) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v rámci lehoty stanovenej jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha XI k nariadeniu (EÚ) č. 543/2011 sa nahrádza znením prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 19. júla 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA XI

Maximálna výška podpory na stiahnutie z trhu uvedené v článku 79 ods. 1

(EUR/100 kg)

Výrobok	Maximálna podpora
Karfiol	10,52
Rajčiaky	7,25
Jablká	13,22
Hrozno	12,03
Marhule	21,26
Nektárinky	26,90
Broskyne	26,90
Hrušky	12,59
Baklažán	5,96
Melóny	6,00
Dyne červené	6,00
Pomaranče	21,00
Mandarínky	19,50
Klementínky	19,50
Satsumasy	19,50
Citróny	19,50“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1021/2011

zo 14. októbra 2011,

**ktorým sa vykonávajú odpočty z kvót výlovu dostupných pre určité populácie v roku 2011
z dôvodu nadmerného výlovu iných populácií v predchádzajúcom roku**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 105 ods. 1, ods. 2 a ods. 5,

po konzultácii s príslušnými členskými štátmi v súlade s článkom 105 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009,

keďže:

(1) Kvóty výlovu na rok 2010 sa stanovili na základe týchto nariadení:

- nariadenia Rady (ES) č. 1359/2008 z 28. novembra 2008, ktorým sa na roky 2009 a 2010 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Spoločenstva, pokiaľ ide o určité populácie hlbokomorských rýb ⁽²⁾,
- nariadenia Rady (ES) č. 1226/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa na rok 2010 stanovujú rybolovné možnosti a súvisiace podmienky pre určité populácie rýb a zoskupenia rybích populácií uplatniteľné v Baltskom mori ⁽³⁾,
- nariadenia Rady (ES) č. 1287/2009 z 27. novembra 2009, ktorým sa ustanovujú možnosti rybolovu a s nimi súvisiace podmienky pre určité zásoby rýb v Čiernom mori na rok 2010 ⁽⁴⁾, a
- nariadenia Rady (EÚ) č. 53/2010 zo 14. januára 2010, ktorým sa na rok 2010 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre plavidlá EÚ vo vodách, v ktorých sa vyžaduje obmedzovanie výlovu, a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1359/2008, (ES) č. 754/2009, (ES) č. 1226/2009 a (ES) č. 1287/2009 ⁽⁵⁾.

(2) Kvóty výlovu na rok 2011 sa stanovili na základe týchto nariadení:

- nariadenia Rady (EÚ) č. 1124/2010 z 29. novembra 2010, ktorým sa na rok 2011 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb v Baltskom mori ⁽⁶⁾,
- nariadenia Rady (EÚ) č. 1225/2010 z 13. decembra 2010, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre plavidlá EÚ na roky 2011 a 2012, pokiaľ ide o populácie rýb určitých hlbokomorských druhov ⁽⁷⁾,
- nariadenia Rady (EÚ) č. 1256/2010 zo 17. decembra 2010, ktorým sa ustanovujú rybolovné možnosti pre určité zásoby rýb v Čiernom mori na rok 2011 ⁽⁸⁾, a
- nariadenia Rady (EÚ) č. 57/2011 z 18. januára 2011, ktorým sa na rok 2011 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách EÚ a pre plavidlá EÚ v určitých vodách nepatriacich EÚ ⁽⁹⁾.

(3) Keď Komisia skonštatuje, že členský štát prekročil kvóty výlovu, ktoré mu boli pridelené, vykoná v súlade s článkom 105 odsekmi 1, 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 odpočty z budúcich kvót výlovu pre tento členský štát použitím určitých multiplikačných faktorov, ktoré sú v ňom uvedené.

(4) V článku 105 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa ustanovuje, že ak sa odpočet nemôže vykonať z kvóty na populáciu, u ktorej došlo k nadmernému výlovu, v súlade s odsekmi 1 a 2 uvedeného článku, pretože uvedená kvóta je pre príslušný členský štát k dispozícii len v nedostatočnej miere, Komisia po porade s príslušným členským štátom môže v nasledujúcom roku alebo rokoch vykonať odpočet z kvót na iné populácie alebo skupiny populácií, ktoré má k dispozícii tento členský štát v tej istej geografickej oblasti alebo s takou istou obchodnou hodnotou.

(5) Niektoré členské štáty nemajú v roku 2011 k dispozícii žiadnu kvótu na niektoré populácie, u ktorých došlo v roku 2010 k nadmernému výlovu. V takých prípadoch je vhodné vykonať odpočty z kvót dostupných pre uvedené členské štáty na iné populácie v tej istej geografickej oblasti, pričom sa zohľadní potreba vyhnúť sa vyradeným úlovkom v zmiešaných rybolovných oblastiach.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 352, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 330, 16.12.2009, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 347, 24.12.2009, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 21, 26.1.2010, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 318, 4.12.2010, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 336, 21.12.2010, s. 1.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2010, s. 2.

⁽⁹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2011, s. 1.

- (6) Navrhované odpočty sa prekonzultovali s príslušnými členskými štátmi a navrhli sa určité úpravy, ktoré by mala Komisia zohľadniť do takej miery, do akej je to odôvodnené.
- (7) Odpočty ustanovené týmto nariadením by sa mali uplatňovať bez toho, aby tým boli dotknuté odpočty uplatniteľné na kvóty na rok 2011 v súlade s:
- nariadením Komisie (ES) č. 147/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa prispôbujú určité rybné kvóty na obdobie rokov 2007 – 2012 v súlade s článkom 23 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu ⁽¹⁾,
 - vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1016/2011 z 23. septembra 2011, ktorým sa vykonávajú odpočty z kvót výlovu dostupných pre určité popu-

lácie v roku 2011 z dôvodu nadmerného výlovu uvedených populácií v predchádzajúcom roku ⁽²⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Kvóty výlovu stanovené v nariadeniach (EÚ) č. 1124/2010, (EÚ) č. 1225/2010, (EÚ) č. 1256/2010 a (EÚ) č. 57/2011 na rok 2011 sa znižujú tak, ako sa uvádza v prílohe.

Článok 2

Článok 1 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté zníženia ustanovené v nariadení (ES) č. 147/2007 a vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 1016/2011.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 46, 16.2.2007, s. 10.

⁽²⁾ Pozri stranu 1 tohto úradného vestníka.

PRÍLOHA

ČŠ	Kód druhu	Kód oblasti	Názov druhu	Názov oblasti	Pôvodná kvóta na rok 2010	Povolené vykládky 2010 (Celkové upravené množstvo) ⁽⁴⁾	Celkový výlov 2010	Nadmerný výlov vzťahujúci sa na povolené vykládky (%)	Nadmerný výlov vzťahujúci sa na povolené vykládky (množstvo v t)	Multiplikačný faktor podľa článku 105 ods. 2	Multiplikačný faktor podľa článku 105 ods. 3	Odpočty v roku 2011	Pôvodná kvóta na rok 2011	Upravené množstvo na rok 2011
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
DNK	DGS	03A-C	ostroň bieloškrvný	vody EÚ zóny IIIa	0,00 ⁽¹⁾	0,00	3,60	neuvádza sa	3,60	1	1	- 3,60	0,00	(*)

(*) Odpočty treba vykonať z nasledujúcich populácií.

DNK	COD	03AN.	treska škvrnitá	Skagerrak								- 3,60	3 068,00 ⁽²⁾	3 064,40
FRA	DGS	15X14	ostroň bieloškrvný	vody EÚ a medzinárodné vody zón I, V, VI, VII, VIII, XII a XIV	0,00 ⁽¹⁾	84,00	158,30	88,45	74,30	1	1	- 74,30	0,00	(*)

(*) Odpočty treba vykonať z nasledujúcich populácií.

FRA	LIN	6X14.	molva veľká	vody EÚ a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV								- 74,30	2 293,00 ⁽²⁾	2 218,70
FRA	DGS	2AC4-C	ostroň bieloškrvný	vody EÚ zón IIa a IV	0,00 ⁽¹⁾	5,00	10,70	114,00	5,70	1	1	- 5,70	0,00	(*)

(*) Odpočty treba vykonať z nasledujúcich populácií.

FRA	ANF	2AC4-C	čertovité	vody EÚ zón IIa a IV								- 5,70	70,00 ⁽²⁾	64,30
FRA	DWS	56789-	hlbokomorské žraloky	vody EÚ a vody, ktoré nespádajú pod suverenitu alebo jurisdikciu tretích krajín, zón V, VI, VII, VIII a IX	0,00 ⁽¹⁾	98,00	131,30	33,98	33,30	1	1	- 33,30	10,17 ⁽³⁾	(*)

(*) Odpočty treba vykonať z nasledujúcich populácií.

FRA	RNG	5B67-	dĺhčovost tuponosý	vody EÚ a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII								- 33,30	2 409,00 ⁽³⁾	2 375,70
-----	-----	-------	--------------------	---	--	--	--	--	--	--	--	---------	-------------------------	----------

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
GBR	FLX	05B-F	platesotvaré	vody Faerských ostrovov zóny Vb	204,00 ⁽¹⁾	217,00	252,20	16,22	35,20	1	1	- 35,20	0,00	(*)

(*) Odpočty treba vykonať z nasledujúcich populácií.

GBR	PLE	561214	platesa veľká	zóna VI; vody EÚ a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV								- 35,20	408,00 ⁽²⁾	372,80
-----	-----	--------	---------------	---	--	--	--	--	--	--	--	---------	-----------------------	--------

⁽¹⁾ Množstvo stanovené nariadením (EÚ) č. 53/2010.

⁽²⁾ Množstvo stanovené nariadením (EÚ) č. 57/2011.

⁽³⁾ Množstvo stanovené nariadením (EÚ) č. 1225/2010.

⁽⁴⁾ Kvóty, ktoré sú k dispozícii pre členský štát podľa príslušných nariadení o rybolovných možnostiach po zohľadnení výmeny rybolovných možností v súlade s článkom 20 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 (Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 59), prevodov kvót v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3) a/alebo pridelenia a odpočtu rybolovných možností v súlade s článkami 37 a 105 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1022/2011

zo 14. októbra 2011

o neobnovení schválenia účinnej látky cyklanilid v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh, ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 20 a článok 78 ods. 2,

keďže:

- (1) Účinná látka cyklanilid bola zaradená do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh⁽²⁾ na obdobie do 31. októbra 2011.
- (2) S cieľom umožniť žiadateľom pripraviť si žiadosti a Komisii vyhodnotiť tieto žiadosti a rozhodnúť o nich bola platnosť uvedeného zaradenia smernicou Komisie 2010/77/EÚ z 10. novembra 2010, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/414/EHS, pokiaľ ide o dátumy skončenia platnosti zaradenia určitých účinných látok do prílohy I⁽³⁾, predĺžená do 31. decembra 2015.
- (3) V súlade s článkom 78 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 bola uvedená látka zahrnutá do časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok⁽⁴⁾, a má sa považovať za schválenú podľa nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (4) Komisii však neboli doručené žiadne žiadosti v súvislosti s príslušnou účinnou látkou a časová lehota na predkladanie takýchto žiadostí stanovená v článku 4 ods. 1 nariadenia Komisie (EÚ) č. 1141/2010 zo 7. decembra 2010, ktorým sa ustanovuje postup na obnovenie zaradenia druhej skupiny účinných látok do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a vytvára zoznam takýchto látok⁽⁵⁾, vypršala.

- (5) Z tohto dôvodu by schválenie uvedenej účinnej látky nemalo byť obnovené a mala by sa vypustiť z časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 k dátumu, ku ktorému by jej schválenie bolo vypršalo, keby nebolo predĺžené smernicou 2010/77/ES.
- (6) Členským štátom by malo byť poskytnuté časové obdobie potrebné na stiahnutie povolení udelených pre prípravky na ochranu rastlín obsahujúce cyklanilid.
- (7) Toto nariadenie nemá vplyv na predloženie žiadosti týkajúcej sa tejto látky v súlade s článkom 7 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Neobnovenie schválenia

Schválenie účinnej látky cyklanilid sa neobnovuje.

Článok 2

Prechodné opatrenia

Členské štáty zabezpečia, aby sa povolenia pre prípravky na ochranu rastlín obsahujúce cyklanilid odobrali do 30. apríla 2012.

Článok 3

Obdobia odkladu

Akékoľvek obdobie odkladu udelené zo strany členského štátu vo vzťahu k prípravkom na ochranu rastlín s obsahom cyklanilidu vyprší najneskôr 31. októbra 2012, pokiaľ ide o predaj a distribúciu, a najneskôr 31. októbra 2013, pokiaľ ide o odstránenie, skladovanie a používanie existujúcich zásob.

Článok 4

Zmeny a doplnenia vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011

Časť A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EŠ L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 293, 11.11.2010, s. 48.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 322, 8.12.2010, s. 10.

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

V časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa riadok 21 nahrádza takto:

Číslo	Bežný názov, identifikačné čísla	Názov podľa IUPAC	Čistota (*)	Dátum schválenia	Schválenie platí do	Osobitné ustanovenia
„21	cyklanilid č. CAS 113136-77-9 č. CIPAC 586	nie je k dispozícii	960 g/kg	1. novembra 2001	31. októbra 2011	Môže sa používať len ako regulátor rastu rastlín. Maximálny obsah nečistoty 2,4-dichlóranilínu (2,4-DCA) vo vyrobenej účinnej látke by mal byť 1 g/kg. Dátum dokončenia revíznej správy Stálym výborom pre zdravie rastlín: 29. jún 2001.“

(*) Ďalšie podrobnosti o totožnosti a špecifikácii účinných látok sú uvedené v revízných správach o týchto látkach.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1023/2011

zo 14. októbra 2011,

ktorým sa vyhlasuje verejná súťaž pre pomoc na súkromné skladovanie olivového oleja

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 43 písm. a), d) a j) v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

(1) V článku 33 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že Komisia môže prijať rozhodnutie, ktorým poverí subjekty, ktoré poskytnú dostatočné záruky a ktoré sú schválené členskými štátmi, uzatváraním zmlúv o skladovaní olivového oleja, s ktorým obchodujú, ak v niektorých regiónoch Európskej únie dôjde k vážnemu narušeniu trhu.

(2) V Španielsku je priemerná cena panenského olivového oleja zaznamenaná na trhu počas lehoty určenej v článku 4 nariadenia Komisie (ES) č. 826/2008 z 20. augusta 2008, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá poskytovania pomoci Spoločenstva na súkromné skladovanie niektorých poľnohospodárskych produktov⁽²⁾, pod hranicou uvedenou v článku 33 nariadenia (ES) č. 1234/2007. Perspektíva ďalšej dobrej úrody a akumulácia zásob v Španielsku vytvárajú nerovnováhu medzi dodávkou a dopytom, čo stláča ceny panenského olivového oleja smerom nadol a vedie k vážnemu narušeniu na španielskom trhu. Španielsko je najdôležitejším výrobcom olivového oleja v Únii a má rozhodujúce postavenie pri stanovovaní cien. Pre trh Únie s olivovým olejom je typická vysoká úroveň vzájomnej závislosti a teda hrozí, že vážne narušenie na španielskom trhu sa môže rozšíriť do všetkých členských štátov vyrábajúcich olivový olej.

(3) V článku 31 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že na súkromné skladovanie olivového oleja možno poskytovať pomoc a že výšku tejto pomoci by Komisia mala stanoviť vopred alebo na základe verejnej súťaže.

(4) Nariadením (ES) č. 826/2008 sa ustanovili všeobecné pravidlá poskytovania pomoci na súkromné skladovanie. Podľa článku 6 uvedeného nariadenia sa má verejná súťaž vyhlásiť v súlade s podrobnými pravidlami a podmienkami ustanovenými v článku 9 uvedeného nariadenia.

(5) Celkové množstvo, na ktoré sa môže poskytnúť pomoc na súkromné skladovanie, by sa malo stanoviť na úrovni, ktorou by sa na základe analýzy trhu prispelo k stabilizácii tohto trhu.

(6) V záujme uľahčenia administratívnych a kontrolných prác súvisiacich s uzatváraním zmlúv by sa malo stanoviť minimálne množstvo výrobku, ktoré má obsahovať každá ponuka.

(7) Mala by sa stanoviť zábezpeka, aby sa zaistilo, že prevádzkovatelia budú plniť svoje zmluvné záväzky a že opatrenie bude mať na trh požadovaný účinok.

(8) Vzhľadom na vývoj situácie na trhu počas súčasného hospodárskeho roku a na predpovede pre nasledujúci hospodársky rok by Komisia mala mať možnosť rozhodnúť o skrátení dĺžky trvania zmlúv, ktoré sa realizujú, a o príslušnej úprave výšky pomoci. Táto možnosť musí byť súčasťou zmluvy, ako sa ustanovuje v článku 21 nariadenia (ES) č. 826/2008.

(9) Podľa článku 12 ods. 3 nariadenia (ES) č. 826/2008 sa má stanoviť lehota, v rámci ktorej majú členské štáty oznamovať Komisii všetky platné ponuky.

(10) S cieľom zabrániť nekontrolovateľnému poklesu cien, pohotovo reagovať na výnimočnú situáciu na trhu a zaistiť účinné riadenie uvedeného opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

(11) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil jeho predseda,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet

1. Vyhlasuje sa verejná súťaž s cieľom určiť výšku pomoci na súkromné skladovanie podľa článku 31 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 1234/2007 pre panenský olivový olej vymedzený v bode 1 písm. b) prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

2. Celkové množstvo, na ktoré sa môže poskytnúť pomoc na súkromné skladovanie, je 100 000 ton.

(¹) Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

(²) Ú. v. EÚ L 223, 21.8.2008, s. 3.

Článok 2

Uplatniteľné pravidlá

Ak sa v tomto nariadení neustanovuje inak, uplatňuje sa nariadenie (ES) č. 826/2008.

Článok 3

Predkladanie ponúk

1. Čiastkové obdobie, počas ktorého je možné predkladať ponuky v rámci prvej čiastkovej verejnej súťaže, sa začína 19. októbra 2011 a končí 25. októbra 2011 o 11.00 hod. bruselského času.

Čiastkové obdobie, počas ktorého je možné predkladať ponuky v rámci druhej čiastkovej verejnej súťaže, sa začína prvým pracovným dňom od ukončenia predchádzajúceho čiastkového obdobia a končí sa 8. novembra o 11.00 hod. bruselského času.

2. Ponuky sa týkajú obdobia skladovania, ktoré trvá 180 dní.

3. Každá ponuka sa vzťahuje na minimálne množstvo aspoň 50 ton.

4. V prípade, že sa jeden prevádzkovateľ zúčastňuje verejnej súťaže pre viaceré kategórie olejov alebo pre kade nachádzajúce sa na rozdielnych adresách, musí na každý prípad predložiť samostatnú ponuku.

5. Ponuky sa môžu predkladať iba v Grécku, v Španielsku, vo Francúzsku, v Taliansku, na Cypre, na Malte, v Portugalsku a v Slovinsku.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2011

Článok 4

Záruky

Uchádzači skladajú zábezpeku vo výške 50 EUR na tonu olivového oleja, ktorá je predmetom ponuky.

Článok 5

Skrátenie trvania zmlúv

Na základe vývoja trhu s olivovým olejom a predpokladaného vývoja v budúcnosti môže Komisia v súlade s postupom ustanoveným v článku 195 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 rozhodnúť o skrátení dĺžky trvania zmlúv, ktoré sa realizujú, a o príslušnej úprave výšky pomoci. V zmluve s úspešným uchádzačom sa uvádza odkaz na túto možnosť.

Článok 6

Oznamovanie ponúk Komisii

V súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 826/2008 členské štáty oznamujú Komisii samostatne všetky platné ponuky do 24 hodín po skončení každého čiastkového obdobia podľa článku 3 ods. 1 tohto nariadenia.

Článok 7

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Za Komisiu
Joaquín ALMUNIA
podpredseda

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1024/2011

zo 14. októbra 2011,

ktorým sa stopäťdesiaty deviatykrát mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám spojeným so sieťou al-Káida

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám spojeným so sieťou al-Káida ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 písm. a) a článok 7a ods. 1,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa uvádza zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Dňa 5. októbra 2011 sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o pridaní jednej fyzickej osoby do

zoznamu osôb, skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.

- (3) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať.
- (4) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa týmto mení a dopĺňa tak, ako je stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Komisiu
v mene predsedu

riaditeľ útvaru pre nástroje zahraničnej politiky

(¹) Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa mení a dopĺňa takto:

Pod nadpis „Fyzické osoby“ sa dopĺňa tento záznam:

- (a) „Ibrahim Awwad Ibrahim Ali **Al-Badri Al-Samarrai** [*alias* a) Dr. Ibrahim 'Awwad Ibrahim 'Ali al-Badri al-Samarrai; b) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Badri al-Samarrai; c) Ibrahim 'Awad Ibrahim al-Samarra'i; d) Dr. Ibrahim Awwad Ibrahim al-Samarra'i; e) Abu Du'a; f) Abu Duaa'; g) Dr. Ibrahim; h) Abu Bakr al-Baghdadi al-Husayni al-Quraishi; i) Abu Bakr al-Baghdadi]. Titul: Dr. Adresa: Irak. Dátum narodenia: 1971. Miesto narodenia: Samarra, Irak. Štátna príslušnosť: Irak. Ďalšie informácie: a) vodca al-Káidy v Iraku; b) v súčasnosti usadený v Iraku; c) zodpovedný za vedenie a riadenie operácií AQI veľkého rozsahu; d) známy najmä pod svojím bojovým menom (Abu Du'a, Abu Duaa'). Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 5.10.2011.“
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1025/2011**zo 14. októbra 2011,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 15. októbra 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2011

*Za Komisiu
v mene predsedu*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	AL	58,3
	EC	36,3
	MA	42,3
	MK	53,8
	ZA	35,6
	ZZ	45,3
0707 00 05	AL	65,0
	MK	64,2
	TR	132,0
	ZZ	87,1
0709 90 70	EC	33,4
	TR	112,1
	ZZ	72,8
0805 50 10	AR	59,3
	BR	38,2
	CL	60,5
	TR	72,0
	UY	56,8
	ZA	73,7
	ZZ	60,1
0806 10 10	BR	170,5
	CL	79,6
	MK	85,4
	TR	118,4
	ZA	56,1
	ZZ	102,0
0808 10 80	AR	61,9
	CL	69,6
	CN	79,2
	NZ	115,8
	US	82,8
	ZA	115,4
	ZZ	87,5
0808 20 50	CL	85,4
	CN	49,2
	TR	133,7
	ZZ	89,4

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1026/2011**zo 14. októbra 2011,****ktorým sa stanovujú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 16. októbra 2011**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (EÚ) č. 642/2010 z 20. júla 2010 o pravidlách na uplatňovanie (dovozné clá pre sektor obilnín) nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 2 ods. 1,

keďže:

(1) V článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že dovozné clo na produkty patriace pod číselné znaky KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysokokvalitná pšenica obyčajná), 1002, ex 1005 okrem hybridných osív a ex 1007, okrem hybridov na siatie, je rovnaké ako intervenčná cena platná pre takéto výrobky pri dovoze zvýšená o 55 % a znížená o dovoznú cenu cíf uplatniteľnú na príslušnú zásielku. Toto clo však nesmie prekročiť colnú sadzbu uvedenú v Spoločnom colnom sadzobníku.

(2) V článku 136 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že na účely výpočtu dovozného cla uvedeného v odseku 1 daného článku sa pre predmetné produkty pravidelne stanovujú reprezentatívne dovozné ceny cíf.

(3) V súlade s článkom 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 642/2010 sa na výpočet dovozného cla na produkty patriace pod číselné znaky KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysokokvalitná pšenica obyčajná), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 a 1007 00 90 použije reprezentatívna dovozná cena cíf, ktorá sa denne stanovuje podľa metódy ustanovenej v článku 5 uvedeného nariadenia.

(4) Na obdobie od 16. októbra 2011 by sa mali stanoviť dovozné clá, ktoré sa budú uplatňovať, až kým nezačnú platiť novo stanovené clá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Od 16. októbra 2011 sú dovozné clá v sektore obilnín uvedené v článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu na základe podkladov uvedených v prílohe II.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 16. októbra 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Komisiu
v mene predsedu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 187, 21.7.2010, s. 5.

PRÍLOHA I

Dovozné clá na produkty uvedené v článku 136 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 uplatniteľné od 16. októbra 2011

Kód KN	Opis tovaru	Dovozné clo ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICA tvrdá vysokej kvality	0,00
	strednej kvality	0,00
	nízkej kvality	0,00
1001 90 91	PŠENICA mäkká, na siatie	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICA mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie	0,00
1002 00 00	RAŽ	0,00
1005 10 90	KUKURICA na siatie, iná ako hybrid	0,00
1005 90 00	KUKURICA, iná ako na siatie ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	CIROK zrná, iné ako hybrid na siatie	0,00

⁽¹⁾ V prípade tovaru prichádzajúceho do Únie cez Atlantický oceán alebo cez Suezský kanál môže dovozca podľa článku 2 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 642/2010 využiť zníženie cla o:

- 3 EUR/t, ak sa prístav vykládky nachádza v Stredozemnom mori alebo Čiernom mori,
- 2 EUR/t, ak sa prístav vykládky nachádza v Dánsku, Estónsku, Fínsku, Írsku, Litve, Lotyšsku, Poľsku, Spojenom kráľovstve, Švédsku alebo na atlantickom pobreží Pyrenejského polostrova.

⁽²⁾ Dovožca môže využiť paušálnu zľavu 24 EUR/t, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010.

PRÍLOHA II

Podklady výpočtu ciel stanovených v prílohe I

30.9.2011-13.10.2011

1. Priemery za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 642/2010:

	(EUR/t)				
	Pšenica mäkká ⁽¹⁾	Kukurica	Pšenica tvrdá, vysoká kvalita	Pšenica tvrdá, stredná kvalita ⁽²⁾	Pšenica tvrdá, nízka kvalita ⁽³⁾
Burza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kvotácia	259,12	178,57	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	360,44	350,44	330,44
Prémia – Záliv	—	16,96	—	—	—
Prémia – Veľké jazerá	23,04	—	—	—	—

⁽¹⁾ Pozitívna prémie 14 EUR/t zahrnutá [článok 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010].⁽²⁾ Negatívna prémie 10 EUR/t [článok 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010].⁽³⁾ Negatívna prémie 30 EUR/t [článok 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 642/2010].

2. Priemery za referenčné obdobie uvedené v článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 642/2010:

Náklady za prepravu: Mexický záliv – Rotterdam: 18,96 EUR/t

Náklady za prepravu: Veľké jazerá – Rotterdam: 53,14 EUR/t

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY 2011/687/SZBP

zo 14. októbra 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa jednotná akcia 2008/124/SZBP o misii Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove ⁽¹⁾, EULEX KOSOVO

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 a článok 43 ods. 2,

keďže:

- (1) Rada 4. februára 2008 prijala jednotnú akciu 2008/124/SZBP ⁽²⁾.
- (2) Rada 9. júna 2009 prijala jednotnú akciu 2009/445/SZBP ⁽³⁾, ktorou sa zmenila a doplnila jednotná akcia 2008/124/SZBP tým, že sa zvýšila finančná referenčná suma na pokrytie výdavkov misie Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove (ďalej len „EULEX KOSOVO“) do uplynutia účinnosti jednotnej akcie 2008/124/SZBP.
- (3) Rada 8. júna 2010 prijala rozhodnutie 2010/322/SZBP ⁽⁴⁾, ktorým sa zmenila a doplnila a predĺžila jednotná akcia 2008/124/SZBP o obdobie dvoch rokov do 14. júna 2012 a ktorým sa stanovila finančná referenčná suma do 14. októbra 2010.
- (4) Finančná referenčná suma stanovená v rozhodnutí Rady 2010/619/SZBP z 15. októbra 2010, ktorým sa mení a dopĺňa jednotná akcia 2008/124/SZBP o misii Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove, EULEX KOSOVO ⁽⁵⁾, a určená na pokrytie výdavkov súvisiacich s misiou EULEX KOSOVO do 14. októbra 2011 by sa mala vzťahovať na obdobie do 14. decembra 2011.
- (5) Misia EULEX KOSOVO sa uskutoční v kontexte situácie, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by poškodiť dosahovanie cieľov spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky stanovené v článku 21 zmluvy.

- (6) Jednotná akcia 2008/124/SZBP by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 16 ods. 1 jednotnej akcie 2008/124/SZBP sa týmto nahrádza takto:

„1. Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov misie EULEX KOSOVO do 14. októbra 2010 je 265 000 000 EUR.

Finančná referenčná suma určená na pokrytie výdavkov misie EULEX KOSOVO od 15. októbra 2010 do 14. decembra 2011 je 165 000 000 EUR.

O finančnej referenčnej sume na nasledujúce obdobie pre misiu EULEX KOSOVO rozhodne Rada.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Radu
predseda

M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ Na základe rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1244 (1999).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 42, 16.2.2008, s. 92.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 148, 11.6.2009, s. 33.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 145, 11.6.2010, s. 13.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 272, 16.10.2010, s. 19.

ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU EULEX KOSOVO/1/2011**zo 14. októbra 2011,****ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove ⁽¹⁾ EULEX KOSOVO**

(2011/688/SZBP)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 38 tretí odsek,

so zreteľom na jednotnú akciu Rady 2008/124/SZBP zo 4. februára 2008 o misii Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove EULEX KOSOVO ⁽²⁾, a najmä na jej článok 12 ods. 2,

keďže:

- (1) Na základe článku jednotnej akcie 2008/124/SZBP sa Politický a bezpečnostný výbor (PBV) oprávňuje, aby v súlade s článkom 38 zmluvy prijímal príslušné rozhodnutia na účely vykonávania politickej kontroly a strategického usmerňovania misie Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove (EULEX KOSOVO) vrátane prijímania rozhodnutia o vymenovaní vedúceho misie.
- (2) Rada 8. júna 2010 prijala rozhodnutie 2010/322/SZBP ⁽³⁾, ktorým sa predlžuje trvanie misie EULEX KOSOVO do 14. júna 2012.
- (3) Rozhodnutím 2010/431/SZBP z 27. júla 2010 ⁽⁴⁾ PBV na základe návrhu vysokej predstaviteľky Únie pre zahra-

ničné veci a bezpečnostnú politiku vymenoval Xaviera BOUTA DE MARNHAC za vedúceho misie EULEX KOSOVO s účinnosťou od 15. októbra 2010. Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 14. októbra 2011.

- (4) Vysoká predstaviteľka 23. septembra 2011 navrhla predĺžiť mandát Xaviera BOUTA DE MARNHAC ako vedúceho misie EULEX KOSOVO do 14. júna 2012,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Mandát Xaviera BOUTA DE MARNHAC ako vedúceho misie EULEX KOSOVO sa týmto predlžuje do 14. júna 2012.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Politický a bezpečnostný výbor
predseda
O. SKOOG

⁽¹⁾ Podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov 1244 (1999).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 42, 16.2.2008, s. 92.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 145, 11.6.2010, s. 13.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 202, 4.8.2010, s. 10.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. októbra 2011,

ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF), v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)

[oznámené pod číslom K(2011) 7105]

(Iba anglické, dánske, fínske, grécke, holandské, maltské, nemecké, poľské, portugalské, španielske, švédске a talianske znenie je autentické)

(2011/689/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

výdavky, ktoré sa vynaložili spôsobom, pri ktorom sa neporušili pravidlá Európskej únie.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 4,

- (4) Z vykonaných overení, dvojstranných rozhovorov a zmierovacích konaní vyplynulo, že časť výdavkov vykázaných členskými štátmi nespĺňa tieto podmienky, a teda sa nemôže financovať v rámci Záručnej sekcie EPUZF, EPZF a EPFRV.

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽²⁾, a najmä na jeho článok 31,

- (5) Je potrebné uviesť sumy, v prípade ktorých nebol uznaný nárok na financovanie v rámci Záručnej sekcie EPUZF, EPZF a EPFRV. Tieto sumy nesúvisia s výdavkami, ktoré sa vynaložili viac ako dvadsaťštyri mesiacov predtým, ako Komisia písomne oznámila členským štátom výsledky overení.

po porade s Výborom poľnohospodárskych fondov,

keďže:

- (6) V súvislosti s prípadmi, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie, Komisia oznámila členským štátom v súhrnnej správe vyhodnotenie súm, ktoré treba vylúčiť z dôvodu ich nesúladi s pravidlami Európskej únie.

(1) Podľa článku 7 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1258/1999 a článku 31 nariadenia (ES) č. 1290/2005 má Komisia vykonať potrebné overenia, oznámiť členským štátom výsledky týchto overení, zohľadniť pripomienky členských štátov, otvoriť dvojstranné rokovania v záujme dosiahnutia dohody s príslušnými členskými štátmi a formálne im oznámiť závery, ku ktorým dospela.

- (7) Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté finančné dôsledky, ktoré by Komisia mohla vyvodiť z rozsudkov Súdneho dvora vo veciach prerokúvaných k 30. aprílu 2011 a týkajúcich sa záležitostí, ktoré sú predmetom tohto rozhodnutia,

(2) Členské štáty mali možnosť požiadať o začatie zmierovacieho konania. Túto možnosť v niektorých prípadoch využili a Komisia preskúmala správy vydané po ukončení uvedených konaní.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

(3) Podľa nariadenia (ES) č. 1258/1999 a nariadenia (ES) č. 1290/2005 sa môžu financovať iba poľnohospodárske

Výdavky akreditovaných platobných agentúr členských štátov uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu a vykázané v rámci Záručnej sekcie EPUZF, v rámci EPZF alebo v rámci EPFRV sú vylúčené z financovania Európskou úniou z dôvodu ich nesúladi s pravidlami Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 103.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Dánskemu kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Talianskej republike, Cyperskej republike, Maltskej republike, Holandskému kráľovstvu, Rakúskej republike, Poľskej republike, Portugalskej republike, Fínskej republike, Švédskemu kráľovstvu a Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Komisiu
Dacian CIOLOȘ
člen Komisie

PRÍLOHA

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
ROZPOČTOVÁ POLOŽKA 6701									
AT	Finančný audit – prekročenie	2006	prekročenie stropov	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 1 303 515,38	0,00	- 1 303 515,38
					SPOLU (AT)	EUR	- 1 303 515,38	0,00	- 1 303 515,38
CY	Priame platby	2006	neuplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		CYP	- 284 123,39	0,00	- 284 123,39
CY	Priame platby	2006	nedostatky v systéme LPIS a pri kontrolách na mieste	JEDNORA-ZOVO		CYP	- 757 074,89	0,00	- 757 074,89
CY	Priama neviazaná pomoc (režim jednotnej platby na plochu – SAPS)	2007	nedostatky v systéme LPIS a pri kontrolách na mieste	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 1 808 329,75	0,00	- 1 808 329,75
CY	Priama neviazaná pomoc (režim jednotnej platby na plochu – SAPS)	2007	neuplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 582 030,50	0,00	- 582 030,50
CY	Neviazaná priama pomoc	2008	nedostatky v systéme LPIS a pri kontrolách na mieste	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 1 656 910,66	0,00	- 1 656 910,66
CY	Neviazaná priama pomoc	2008	neuplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 666 122,62	0,00	- 666 122,62
CY	Neviazaná priama pomoc	2009	nedostatky v systéme LPIS–GIS	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 1 474 495,53	0,00	- 1 474 495,53
					SPOLU (CY)	CYP	- 1 041 198,28	0,00	- 1 041 198,28
					SPOLU (CY)	EUR	- 6 187 889,06	0,00	- 6 187 889,06
DE	Vyrovnanie účtov	2008	pravdepodobne chyba, známa chyba	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 949 205,00	0,00	- 949 205,00
DE	Ovocie a zelenina – operačné programy	2008	neoprávnené výdavky v troch organizáciách výrobcov	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 846 668,37	0,00	- 846 668,37
					SPOLU (DE)	EUR	- 1 795 873,37	0,00	- 1 795 873,37

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
DK	Neviazaná priama pomoc	2006	oprava týkajúca sa pôdy vyňatej z obrábania, nesokultivovaných plôch, trvalých pasienkov	PAUŠÁLNE	5,00 %	DKK	- 33 186 833,89	0,00	- 33 186 833,89
DK	Neviazaná priama pomoc	2006	nedostatky v systéme LPIS/GIS, sankcie, nezrovnalosti v krížových kontrolách, náhodná vzorka na analýzu referenčnej parcely	JEDNORA-ZOVO		DKK	- 38 993 246,83	0,00	- 38 993 246,83
DK	Priame platby	2007	oprava týkajúca sa pôdy vyňatej z obrábania, nesokultivovaných plôch, trvalých pasienkov	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 4 935 369,61	0,00	- 4 935 369,61
DK	Ostatná priama pomoc – energetické plodiny	2007	nedostatky v systéme LPIS/GIS, sankcie, nezrovnalosti v krížových kontrolách, náhodná vzorka na analýzu referenčnej parcely	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 9 726,04	0,00	- 9 726,04
DK	Priame platby	2007	nedostatky v systéme LPIS/GIS, sankcie, nezrovnalosti v krížových kontrolách, náhodná vzorka na analýzu referenčnej parcely	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 5 669 895,79	0,00	- 5 669 895,79
DK	Nároky	2006	nedostatočná kontrola poľnohospodárskeho postavenia vlastníkov pôdy	PAUŠÁLNE	5,00 %	DKK	- 3 744,13	- 557,28	- 3 186,85
DK	Nároky	2006	deklarované nepoľnohospodárske využitie plochy	PAUŠÁLNE	2,00 %	DKK	- 19 696,62	- 19 696,62	0,00
DK	Nároky	2007	dôsledok jednorazovej opravy na základe otázky AA/2006/05/DK	JEDNORA-ZOVO		EUR	0,00	- 369,71	369,71
DK	Nároky	2007	nedostatky v kontrole poľnohospodárskeho postavenia v prípade prevodov na základe súkromnozmlyvného ustanovenia	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 80 459,15	0,00	- 80 459,15
DK	Nároky	2007	nedostatočná kontrola poľnohospodárskeho postavenia vlastníkov pôdy	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 181 248,40	- 26 735,94	- 154 512,46
DK	Nároky	2007	deklarované nepoľnohospodárske využitie plochy	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 147 389,20	- 147 389,20	0,00
DK	Nároky	2008	nedostatky v kontrole poľnohospodárskeho postavenia v prípade prevodov na základe súkromnozmlyvného ustanovenia	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 80 483,98	0,00	- 80 483,98
DK	Nároky	2008	nedostatočná kontrola poľnohospodárskeho postavenia vlastníkov pôdy	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 178 999,72	0,00	- 178 999,72
DK	Nároky	2008	deklarované nepoľnohospodárske využitie plochy	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 142 037,56	0,00	- 142 037,56

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
DK	Nároky	2009	nedostatky v kontrole poľnohospodárskeho postavenia v prípade prevodov na základe súkromnozmľuvného ustanovenia	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 80 417,10	0,00	- 80 417,10
DK	Nároky	2009	nedostatočná kontrola poľnohospodárskeho postavenia vlastníkov pôdy	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 160 151,14	0,00	- 160 151,14
DK	Nároky	2009	deklarované nepoľnohospodárske využitie plochy	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 131 624,35	0,00	- 131 624,35
DK	Nároky	2010	nedostatky v kontrole poľnohospodárskeho postavenia v prípade prevodov na základe súkromnozmľuvného ustanovenia	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 80 598,58	0,00	- 80 598,58
DK	Nároky	2010	nedostatočná kontrola poľnohospodárskeho postavenia vlastníkov pôdy	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 173 759,98	0,00	- 173 759,98
DK	Nároky	2010	deklarované nepoľnohospodárske využitie plochy	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 281 759,83	0,00	- 281 759,83
DK	Finančný audit – prekročenie	2008	prekročenie finančného stropu	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 1 500,20	- 1 353,02	- 147,18
DK	Finančný audit – oneskorené platby a termíny platieb	2008	nerespektovanie termínov platieb	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 329 708,43	- 329 708,43	0,00
					SPOLU (DK)	DKK	- 72 203 521,47	- 20 253,90	- 72 183 267,57
					SPOLU (DK)	EUR	- 12 665 129,06	- 505 556,30	- 12 159 572,76
ES	Zúčtovanie – EPZF	2005	dlžníci	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 277 219,89	0,00	- 277 219,89
ES	Zúčtovanie – EPZF	2005	finančné chyby – nevymožené finančné chyby	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 76 518,03	0,00	- 76 518,03
ES	Zúčtovanie – EPZF	2005	finančné chyby – najpravdepodobnejšia chyba	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 103 605,08	0,00	- 103 605,08
ES	Zúčtovanie – EPZF	2006	finančné chyby – najpravdepodobnejšia chyba	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 113 321,70	0,00	- 113 321,70
					SPOLU (ES)	EUR	- 570 664,70	0,00	- 570 664,70

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
FI	Neviazaná priama pomoc	2007	nesprávne uplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 10 268,39	0,00	- 10 268,39
FI	Neviazaná priama pomoc	2007	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 188 478,74	0,00	- 188 478,74
FI	Dodatočné sumy pomoci	2007	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 4 661,37	0,00	- 4 661,37
FI	Ostatná priama pomoc – energetické plodiny	2007	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 242,40	0,00	- 242,40
FI	Neviazaná priama pomoc	2008	nesprávne uplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 8 285,31	0,00	- 8 285,31
FI	Neviazaná priama pomoc	2008	nevrátené sumy za viaceré roky	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 14 577,20	0,00	- 14 577,20
FI	Ostatná priama pomoc – energetické plodiny	2008	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 171,75	0,00	- 171,75
FI	Neviazaná priama pomoc	2008	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 186 113,92	0,00	- 186 113,92
FI	Dodatočné sumy pomoci	2008	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 5 698,74	0,00	- 5 698,74
FI	Neviazaná priama pomoc	2009	nevrátené sumy za viaceré roky	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 43 442,18	0,00	- 43 442,18
FI	Ostatná priama pomoc – energetické plodiny	2009	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 26,97	0,00	- 26,97
FI	Neviazaná priama pomoc	2009	nedostatky súvisiace so systémom LPIS-GIS na území Laponska	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 2,95	0,00	- 2,95
FI	Nároky	2007	aktivácia nárokov na zeleninové záhrady	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 134 535,85	0,00	- 134 535,85
FI	Nároky	2007	nevrátenie neoprávnených platieb v dôsledku procesu aktualizácie parciel	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 208 560,32	0,00	- 208 560,32
FI	Nároky	2007	preplatky spojené s referenčnými sumami na produkciu cukrovej repy	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 10 112,98	0,00	- 10 112,98
FI	Nároky	2008	aktivácia nárokov na zeleninové záhrady	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 106 422,80	0,00	- 106 422,80
FI	Nároky	2008	nevrátenie neoprávnených platieb v dôsledku procesu aktualizácie parciel	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 38 963,06	0,00	- 38 963,06

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
FI	Nároky	2008	preplatky spojené s referenčnými sumami na produkciu cukrovej repy	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 10 092,45	0,00	- 10 092,45
FI	Nároky	2009	preplatky spojené s referenčnými sumami na produkciu cukrovej repy	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 10 117,45	0,00	- 10 117,45
FI	Nároky	2010	preplatky spojené s referenčnými sumami na produkciu cukrovej repy	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 10 135,57	0,00	- 10 135,57
					SPOLU (FI)	EUR	- 990 910,38	0,00	- 990 910,38
GB	Nároky	2006	nedostatky pri kontrolách nových poľnohospodárov (Severné Írsko)	PAUŠÁLNE	10,00 %	GBP	- 614 431,29	- 307 215,65	- 307 215,64
GB	Nároky	2006	nesprávne pridelovanie prostriedkov z vnútroštátnej rezervy podľa kategórie investorov (Severné Írsko)	PAUŠÁLNE	10,00 %	GBP	- 712 321,41	- 356 160,71	- 356 160,70
GB	Nároky	2006	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Severné Írsko)	JEDNORA-ZOVO		GBP	- 100 767,54	0,00	- 100 767,54
GB	Nároky	2006	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Škótsko)	JEDNORA-ZOVO		GBP	- 216 419,91	0,00	- 216 419,91
GB	Nároky	2006	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Wales)	JEDNORA-ZOVO		GBP	- 97 813,25	0,00	- 97 813,25
GB	Nároky	2007	nedostatky pri kontrolách nových poľnohospodárov (Severné Írsko)	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 900 088,77	- 450 044,39	- 450 044,38
GB	Nároky	2007	nesprávne pridelovanie prostriedkov z vnútroštátnej rezervy podľa kategórie investorov (Severné Írsko)	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 1 037 875,96	- 518 937,98	- 518 937,98
GB	Nároky	2007	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Severné Írsko)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 147 022,79	0,00	- 147 022,79
GB	Nároky	2007	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Škótsko)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 317 354,51	0,00	- 317 354,51
GB	Nároky	2007	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Wales)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 145 427,65	0,00	- 145 427,65
GB	Nároky	2007	prekročenie regionálneho stropu (Severné Írsko)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 321 536,36	0,00	- 321 536,36

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
GB	Nároky	2008	nedostatky pri kontrolách nových poľnohospodárov (Severné Írsko)	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 896 459,38	0,00	- 896 459,38
GB	Nároky	2008	nesprávne pridelovanie prostriedkov z vnútroštátnej rezervy podľa kategórie investorov (Severné Írsko)	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 1 033 690,98	0,00	- 1 033 690,98
GB	Nároky	2008	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Škótsko)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 317 354,51	0,00	- 317 354,51
GB	Nároky	2008	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Wales)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 140 080,83	0,00	- 140 080,83
GB	Nároky	2008	nesprávne zníženie pre vnútroštátnu rezervu (Severné Írsko)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 146 429,96	0,00	- 146 429,96
GB	Nároky	2008	prekročenie regionálneho stropu (Severné Írsko)	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 292 441,14	0,00	- 292 441,14
					SPOLU (GB)	GBP	- 1 741 753,40	- 663 376,36	- 1 078 377,04
					SPOLU (GB)	EUR	- 5 695 762,84	- 968 982,37	- 4 726 780,47
GR	Nároky	2007	nezahrnutie krmovínárskej plochy (chovatelia oviec)	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 11 191 152,98	- 7 020 040,97	- 4 171 112,01
GR	Nároky	2007	nesprávny výpočet priemerného regionálneho stropu	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 2 951 138,27	0,00	- 2 951 138,27
GR	Nároky	2007	kritériá vnútroštátnej rezervy	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 10 460 620,42	- 10 460 620,42	0,00
GR	Nároky	2007	10 % paušálna oprava náhrady založenej na znížení rizikovej populácie v rámci vyšetrovania AA/2007/006	JEDNORA-ZOVO		EUR	0,00	- 295 113,83	295 113,83
GR	Víno – destilácia	2004	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 252 757,14	0,00	- 252 757,14
GR	Víno – mušt	2004	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 341 649,98	0,00	- 341 649,98
GR	Víno – iná destilácia	2004	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 28 978,93	0,00	- 28 978,93

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
GR	Víno – reštrukturalizácia	2004	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 713 964,37	0,00	- 713 964,37
GR	Víno – reštrukturalizácia	2005	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 695 736,36	0,00	- 695 736,36
GR	Víno – destilácia	2005	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 471 948,20	0,00	- 471 948,20
GR	Víno – mušt	2005	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 371 061,43	0,00	- 371 061,43
GR	Víno – iná destilácia	2005	nedostatky pri kľúčových kontrolách, nedostatky pri tvorbe registra viníc a prístupe k nemu	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 41 646,07	0,00	- 41 646,07
					SPOLU (GR)	EUR	- 27 520 654,16	- 17 775 775,22	- 9 744 878,94
IT	Priama neviazaná pomoc (režim jednotnej platby na plochu – SAPS)	2008	nedostatky v systéme LPIS–GIS a vo výpočte sankcií na rok 2007 so zreteľom na sumy vymožené do 30/06/2011 po aktualizácii LPIS	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 6 626 678,98	0,00	- 6 626 678,98
IT	Zúčtovanie – EPZF	2005	nevyplatená čiastka zahrnutá do ročného vyhlásenia	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 67 178,23	0,00	- 67 178,23
IT	Mlieko – kvóta	2005	oneskorené kontroly – región Abruzzi	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 1 433 721,00	0,00	- 1 433 721,00
IT	Mlieko – kvóta	2005	oneskorené kontroly – región Latium	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 9 201,00	0,00	- 9 201,00
IT	Mlieko – kvóta	2005	oneskorené kontroly – región Latium	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 14 238 138,00	0,00	- 14 238 138,00
IT	Mlieko – kvóta	2005	oneskorené kontroly – región Marky	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 739 456,00	0,00	- 739 456,00
IT	Mlieko – kvóta	2005	oneskorené kontroly – región Apúlia	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 10 869 023,00	0,00	- 10 869 023,00
IT	Mlieko – kvóta	2005	oneskorené kontroly – región Sardínia	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 1 501 436,00	0,00	- 1 501 436,00
IT	Mlieko – kvóta	2006	oneskorené kontroly – región Abruzzi	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 2 647 097,00	0,00	- 2 647 097,00

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
IT	Mlieko – kvóta	2006	oneskorené kontroly – región Kalábria	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 916 827,00	0,00	- 916 827,00
IT	Mlieko – kvóta	2006	oneskorené kontroly – región Furlansko-Julské Benátsko	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 1 603 613,00	0,00	- 1 603 613,00
IT	Mlieko – kvóta	2006	oneskorené kontroly – región Latium	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 12 955 974,00	0,00	- 12 955 974,00
IT	Mlieko – kvóta	2006	oneskorené kontroly – región Apúlia	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 5 214 971,00	0,00	- 5 214 971,00
IT	Mlieko – kvóta	2006	oneskorené kontroly – región Sardínia	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 3 592 277,00	0,00	- 3 592 277,00
IT	Mlieko – kvóta	2006	oneskorené kontroly – región Ostske údolie	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 212 754,00	0,00	- 212 754,00
IT	Mlieko – kvóta	2007	oneskorené kontroly – región Kalábria	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 845 921,00	0,00	- 845 921,00
IT	Mlieko – kvóta	2007	oneskorené kontroly – región Furlansko-Julské Benátsko	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 3 708 423,00	0,00	- 3 708 423,00
IT	Mlieko – kvóta	2007	oneskorené kontroly – región Marky	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 661 562,00	0,00	- 661 562,00
IT	Mlieko – kvóta	2007	oneskorené kontroly – región Apúlia	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 9 761 988,00	0,00	- 9 761 988,00
					SPOLU (IT)	EUR	- 77 606 239,21	0,00	- 77 606 239,21
MT	Ostatná priama pomoc – priame platby	2007	nedostatky pri dodržiavaní systému LPIS-GIS	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 24 934,28	0,00	- 24 934,28
MT	Zúčtovanie – EPZF	2007	nezrovnalosti/dlhy	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 38 922,70	0,00	- 38 922,70
					SPOLU (MT)	EUR	- 63 856,98	0,00	- 63 856,98
NL	Nároky	2007	nezahrnutá krmovinárska plocha – poľnohospodári bez sčítania	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 196 376,29	- 928,45	- 195 447,84
NL	Nároky	2007	prekročenie vnútroštátneho stropu	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 1 400 132,00	0,00	- 1 400 132,00
NL	Nároky	2007	poskytnutie referenčných súm z viacerých kategórií vnútroštátnej rezervy súčasne	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 6 164,44	- 29,15	- 6 135,29
NL	Nároky	2007	systematická chyba pri výpočte v súvislosti s ľanom a konope	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 7 732,46	- 36,56	- 7 695,90

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
NL	Nároky	2008	nezahrnutá krmovinárska plocha – poľnohospodári bez sčítania	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 196 376,29	0,00	- 196 376,29
NL	Nároky	2008	poskytnutie referenčných súm z viacerých kategórií vnútroštátnej rezervy súčasne	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 6 982,28	0,00	- 6 982,28
NL	Nároky	2008	systematická chyba pri výpočte v súvislosti s ľanom a konope	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 7 732,46	0,00	- 7 732,46
NL	Nároky	2009	nezahrnutá krmovinárska plocha – poľnohospodári bez sčítania	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 196 376,29	0,00	- 196 376,29
NL	Nároky	2009	poskytnutie referenčných súm z viacerých kategórií vnútroštátnej rezervy súčasne	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 6 982,28	0,00	- 6 982,28
NL	Nároky	2009	systematická chyba pri výpočte v súvislosti s ľanom a konope	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 7 732,46	0,00	- 7 732,46
NL	Nároky	2010	nezahrnutá krmovinárska plocha – poľnohospodári bez sčítania	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 196 376,29	0,00	- 196 376,29
NL	Nároky	2010	poskytnutie referenčných súm z viacerých kategórií vnútroštátnej rezervy súčasne	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 6 681,11	0,00	- 6 681,11
NL	Nároky	2010	systematická chyba pri výpočte v súvislosti s ľanom a konope	PAUŠÁLNE	5,00 %	EUR	- 7 732,46	0,00	- 7 732,46
					SPOLU (NL)	EUR	- 2 243 377,11	- 994,16	- 2 242 382,95
PT	Zúčtovanie – EPZF	2007	finančné chyby v populácii integrovaného správneho a kontrolného systému EPZF – systematická chyba	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 179 421,00	0,00	- 179 421,00
PT	Ovocie a zelenina – spracovanie rajčiakov	2007	nedostatky v kontrole spracovateľských výnosov	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 674 661,75	0,00	- 674 661,75
PT	Ovocie a zelenina – spracovanie rajčiakov	2008	nedostatky v kontrole spracovateľských výnosov	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 2 974,43	0,00	- 2 974,43
PT	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – opatrenia týkajúce sa plochy	2006	nedostatky v rozsahu kontrol na mieste v AEM	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 1 412 286,78	- 1 412 286,78	0,00
PT	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – opatrenia týkajúce sa plochy	2006	nedostatky v rozsahu kontrol na mieste v LFA	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 1 323 588,00	- 1 323 588,00	0,00

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
PT	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – opatrenia týkajúce sa plochy	2006	oneskorené uplatňovanie sankčného systému a postupov vymáhania v rámci opatrenia zalesňovania	JEDNORAZOVO		EUR	- 157 547,00	0,00	- 157 547,00
PT	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – opatrenia týkajúce sa plochy	2007	nedostatky v rozsahu kontrol na mieste v rámci agroenvironmentálnych opatrení (AEM)	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 46 042,43	- 46 042,43	0,00
PT	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – opatrenia týkajúce sa plochy	2007	nedostatky v rozsahu kontrol na mieste v znevýhodnených zónach (LFA)	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 40 691,34	- 40 691,34	0,00
					SPOLU (PT)	EUR	- 3 837 212,73	- 2 822 608,55	- 1 014 604,18
SE	Priame platby	2006	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORAZOVO		SEK	- 223 191 203,03	0,00	- 223 191 203,03
SE	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – zvýšenie konkurencieschopnosti	2006	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORAZOVO		SEK	- 145 546,50	0,00	- 145 546,50
SE	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – opatrenia týkajúce sa plochy	2006	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORAZOVO		SEK	- 18 707 318,95	0,00	- 18 707 318,95
SE	Rozvoj vidieka EPUZF (2000 – 2006) – opatrenia netýkajúce sa plochy	2006	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORAZOVO		SEK	- 23 524,74	0,00	- 23 524,74
SE	Neviazaná priama pomoc	2007	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORAZOVO		EUR	- 23 916 240,00	0,00	- 23 916 240,00
SE	Neviazaná priama pomoc	2008	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORAZOVO		EUR	- 22 173 168,00	0,00	- 22 173 168,00
					SPOLU (SE)	SEK	- 242 067 593,22	0,00	- 242 067 593,22
					SPOLU (SE)	EUR	- 46 089 408,00	0,00	- 46 089 408,00
					SPOLU 6701	CYP	- 1 041 198,28	0,00	- 1 041 198,28

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
					SPOLU 6701	DKK	- 72 203 521,47	- 20 253,90	- 72 183 267,57
					SPOLU 6701	GBP	- 1 741 753,40	- 663 376,36	- 1 078 377,04
					SPOLU 6701	SEK	- 242 067 593,22	0,00	- 242 067 593,22
					SPOLU 6701	EUR	- 186 570 492,99	- 22 073 916,60	- 164 496 576,39

ROZPOČTOVÁ POLOŽKA 6500

CY	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2006	nedostatky v systéme LPIS a pri kontrolách na mieste	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 887 611,15	0,00	- 887 611,15
CY	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2006	neuplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 333 112,47	0,00	- 333 112,47
CY	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2007	nedostatky v systéme LPIS a pri kontrolách na mieste	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 420 652,93	0,00	- 420 652,93
CY	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2007	neuplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 135 391,70	0,00	- 135 391,70
					SPOLU (CY)	EUR	- 1 776 768,25	0,00	- 1 776 768,25
MT	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2007	nedostatky týkajúce sa LPIS-GIS	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 196 874,70	0,00	- 196 874,70
					SPOLU (MT)	EUR	- 196 874,70	0,00	- 196 874,70
PL	Zúčtovanie	2006	závažná chyba v populácii	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 454 236,65	0,00	- 454 236,65
PL	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2007	Opatrenie E (LFA) – nedostatky v sankčnom systéme v rámci obvyklej poľnohospodárskej praxe (UGFP)	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 5 324 873,00	- 5 324 873,00	0,00
PL	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2007	Opatrenie F (AEM) – nedostatky v sankčnom systéme v rámci obvyklej poľnohospodárskej praxe (UGFP)	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 2 011 045,00	- 2 011 045,00	0,00
PL	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2005	Opatrenie H (zalesňovanie) – nedostatočné posúdenie environmentálneho vplyvu pri projektoch do 20 ha	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 40 254,00	- 20 127,00	- 20 127,00

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
PL	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2006	Opatrenie H (zalesňovanie) – nedostatočné posúdenie environmentálneho vplyvu pri projektoch do 20 ha	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 197 006,00	- 98 503,00	- 98 503,00
PL	Rozvoj vidieka – prechodný nástroj	2007	Opatrenie H (zalesňovanie) – nedostatočné posúdenie environmentálneho vplyvu pri projektoch do 20 ha	PAUŠÁLNE	10,00 %	EUR	- 164 908,00	- 82 454,00	- 82 454,00
					SPOLU (PL)	EUR	- 8 192 322,65	- 7 537 002,00	- 655 320,65
					SPOLU 6500	EUR	- 10 165 965,60	- 7 537 002,00	- 2 628 963,60

ROZPOČTOVÁ POLOŽKA 6711

CY	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2008	nedostatky v systéme LPIS a pri kontrolách na mieste	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 582 867,03	0,00	- 582 867,03
CY	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2008	neuplatňovanie sankcií	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 234 328,21	0,00	- 234 328,21
CY	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2009	nedostatky v systéme LPIS–GIS	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 184 341,03	0,00	- 184 341,03
					SPOLU (CY)	EUR	- 1 001 536,27	0,00	- 1 001 536,27
DE	Zúčtovanie	2008	závažné porušenie mimo populácie integrovaného správneho a kontrolného systému EPFRV	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 696 861,00	0,00	- 696 861,00
					SPOLU (DE)	EUR	- 696 861,00	0,00	- 696 861,00
IT	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2007	nedostatky v systéme LPIS–GIS a vo výpočte sankcií na rok 2007 so zreteľom na sumy vymožené do 30/06/2011 po aktualizácii LPIS	PAUŠÁLNE		EUR	- 980 405,64	0,00	- 980 405,64

ČŠ	Opatrenie	Finančný rok	Odôvodnenie	Druh	%	Mena	Suma	Odpočty	Finančný vplyv
					SPOLU (IT)	EUR	- 980 405,64	0,00	- 980 405,64
PT	Zúčtovanie		finančné chyby mimo populácie integrovaného správneho a kontrolného systému EPFRV – najpravdepodobnejšia chyba	JEDNORA-ZOVO			- 151 837,24	0,00	- 151 837,24
PT	Zúčtovanie	2007	finančné chyby mimo populácie integrovaného správneho a kontrolného systému EPFRV – systematická chyba	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 69 343,67	0,00	- 69 343,67
PT	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2007	finančné chyby mimo populácie integrovaného správneho a kontrolného systému EPFRV – systematická chyba	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 381 557,00	0,00	- 381 557,00
PT	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2007	nedostatky v rozsahu kontrol na mieste v rámci agroenvironmentálnych opatrení (AEM)	PAUŠÁLNE	2,00 %	EUR	- 116 522,00	0,00	- 116 522,00
					SPOLU (PT)	EUR	- 719 259,91	0,00	- 719 259,91
SE	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2007	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORA-ZOVO			- 1 985 365,00	0,00	- 1 985 365,00
SE	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) Os 2 (2007 – 2013, opatrenia týkajúce sa plochy)	2008	nedostatky v systéme LPIS–GIS, administratívnych kontrolách a sankciách	JEDNORA-ZOVO		EUR	- 1 316 185,00	0,00	- 1 316 185,00
					SPOLU (SE)	EUR	- 3 301 550,00	0,00	- 3 301 550,00
					SPOLU 6711	EUR	- 6 699 612,82	0,00	- 6 699 612,82

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 14. októbra 2011,

ktorým sa mení, dopĺňa a opravuje príloha k rozhodnutiu Komisie 2011/163/EÚ o schválení plánov, ktoré tretie krajiny predložili v súlade s článkom 29 smernice Rady 96/23/ES

[oznámené pod číslom K(2011) 7167]

(Text s významom pre EHP)

(2011/690/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

v smernici 96/23/ES, a ktoré sú v súčasnosti uvedené na zozname v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ (ďalej len „zoznam“).

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 96/23/ES z 29. apríla 1996 o opatreniach na monitorovanie určitých látok a ich rezíduí v živých zvieratách a živočíšnych produktoch a o zrušení smerníc 85/358/EHS a 86/469/EHS a rozhodnutí 89/187/EHS a 91/664/EHS⁽¹⁾, a najmä na jej článok 29 ods. 1 štvrtý pododsek a článok 29 ods. 2,

keďže:

- (1) Smernicou 96/23/ES sa stanovujú opatrenia na monitorovanie látok a skupín rezíduí, ktoré sú uvedené v prílohe I k uvedenej smernici. Podľa smernice 96/23/ES zaradenie a ponechanie tretej krajiny na zoznamoch tretích krajín, z ktorých majú členské štáty povolené dovážať zvieratá a živočíšne produkty, na ktoré sa vzťahuje uvedená smernica, je podmienené tým, že príslušné tretie krajiny predložia plán so stanovenými zárukami, ktoré poskytujú, pokiaľ ide o monitorovanie skupín rezíduí a látok zapísaných v uvedenej prílohe. Tieto plány sa majú aktualizovať na žiadosť Komisie a najmä v prípade, kedy určité kontroly ukážu, že je to potrebné.
- (2) V rozhodnutí Komisie 2011/163/EÚ⁽²⁾ sa schvaľujú plány stanovené v článku 29 smernice 96/23/ES (ďalej len „plány“) predložené určitými tretími krajinami uvedenými v prílohe k danému rozhodnutiu týkajúce sa zvierat a živočíšnych produktov uvedených na danom zozname. Rozhodnutím 2011/163/EÚ sa zrušilo a nahradilo rozhodnutie Komisie 2004/432/ES z 29. apríla 2004 o schvaľovaní plánov sledovania rezíduí, ktoré tretie krajiny predkladajú v súlade so smernicou Rady 96/23/ES⁽³⁾.
- (3) So zreteľom na najnovšie plány, ktoré predložili určité tretie krajiny, a na dodatočné informácie, ktoré získala Komisia, je potrebné aktualizovať zoznam tretích krajín, z ktorých majú členské štáty povolené dovážať určité zvieratá a živočíšne produkty, ako sa stanovuje

- (4) Belize je v súčasnosti zahrnuté na zozname v súvislosti s akvakultúrou a medom. Belize však neposkytlo plán, ako sa požaduje v článku 29 smernice 96/23/ES. Belize by sa preto malo vypustiť zo zoznamu.
- (5) Ghana predložila Komisii plán vzťahujúci sa na med. Uvedený plán poskytuje dostatočné záruky a mal by sa schváliť. Položka týkajúca sa Ghany, pokiaľ ide o med, by sa preto mala zahrnúť na zoznam.
- (6) India teraz uskutočnila nápravné opatrenia na vyriešenie nedostatkov vo svojom pláne monitorovania rezíduí vzťahujúcom sa na med. Uvedená tretia krajina predložila vylepšený plán monitorovania rezíduí vzťahujúci sa na med a inšpekcia Komisie potvrdila prijateľné vykonávanie plánu. Položka na zozname týkajúca sa Indie by preto mala zahŕňať med.
- (7) Madagaskar predložil Komisii plán vzťahujúci sa na med. Uvedený plán poskytuje dostatočné záruky a mal by sa schváliť. Med by sa preto mal zahrnúť do položky na zozname týkajúcej sa Madagaskaru.
- (8) Maurícius je v súčasnosti zahrnutý na zozname v súvislosti s hydinou, ale s odkazom na poznámku pod čiarou č. 2 v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ. Uvedená poznámka pod čiarou obmedzuje takýto dovoz na dovoz z tretích krajín používajúcich iba surovinu pochádzajúcu buď z členských štátov, alebo z iných tretích krajín schválených na dovoz takejto suroviny do Únie v súlade s článkom 2 uvedeného rozhodnutia. Maurícius však neposkytol požadované záruky v súvislosti s plánom vzťahujúcim sa na hydinu. Položka na zozname týkajúca sa uvedenej tretej krajiny by preto už nemala zahŕňať hydinu.
- (9) Turecko predložilo Komisii plán vzťahujúci sa na vajcia. Uvedený plán poskytuje dostatočné záruky a mal by sa schváliť. Vajcia by sa preto mali zahrnúť do položky na zozname týkajúcej sa Turecka.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 125, 23.5.1996, s. 10.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 70, 17.3.2011, s. 40.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 154, 30.4.2004, s. 44.

- (10) Položka na zozname týkajúca sa Singapuru zahŕňa akvakultúru, ale s odkazom na poznámku pod čiarou č. 2 v prílohe k rozhodnutiu 2011/163/EÚ. V prílohe k rozhodnutiu 2004/432/ES, zmenenému a doplnenému rozhodnutím Komisie 2010/327/EÚ⁽¹⁾, však nie je odkaz na poznámku pod čiarou č. 2, keďže Singapur predložil schválený plán vzťahujúci sa na akvakultúru. Od schválenia daného plánu Komisia nebola informovaná o žiadnej zmene. Položka na zozname týkajúca sa uvedenej tretej krajiny by sa preto mala opraviť vypustením odkazu na uvedenú poznámku pod čiarou v súvislosti s dovozom akvakultúry. Na účely právnej istoty by sa položka týkajúca sa Singapuru mala platiť so spätnou platnosťou od 15. marca 2011, dátumu uplatňovania rozhodnutia 2011/163/EÚ, kedy nastala chyba v položke týkajúcej sa Singapuru. Príslušné orgány členských štátov boli zodpovedajúcim spôsobom informované a Komisii nebolo hlásené žiadne narušenie dovozu.
- (11) Príloha k rozhodnutiu 2011/163/EÚ by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2011/163/EÚ sa nahrádza znením prílohy k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. novembra 2011.

Zmena a doplnenie týkajúce sa položky pre Singapur sa však uplatňuje od 15. marca 2011.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 14. októbra 2011

Za Komisiu
John DALLI
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 147, 12.6.2010, s. 5.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Kód ISO2	Štát	Hovädzí dobytok	Ovce, kozy	Ošípané	Kone	Hydina	Akvakultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med
AD	Andorra	X	X		X								
AE	Spojené arabské emiráty						X	X ⁽¹⁾					
AL	Albánsko		X				X		X				
AR	Argentína	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Austrália	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosna a Hercegovina						X						
BD	Bangladéš						X						
BN	Brunej						X						
BR	Brazília	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Bielorusko				X ⁽²⁾		X	X	X				
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Švajčiarsko	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čile	X	X ⁽³⁾	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
KN	Čína					X	X		X	X			X
CO	Kolumbia						X						
CR	Kostarika						X						

Kód ISO2	Štát	Hovädzí dobytok	Ovce, kozy	Ošípané	Kone	Hydina	Akvakultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med
CU	Laos						X						X
CW	Curaçao							X ⁽⁴⁾					
EC	Ekvádor						X						
ET	Mali												X
FK	Falklandské ostrovy	X	X										
FO	Faerské ostrovy						X						
GH	Ghana												X
GL	Grónsko		X								X	X	
GT	Moldavsko						X						X
HK	Hongkong					X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾						
HN	Nigéria						X						
HR	Chorvátsko	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonézia						X						
IL	Izrael					X	X	X	X			X	X
IN	India						X		X				X
IS	Island	X	X	X	X		X	X				X ⁽⁴⁾	
IR	Irán						X						
JM	Jamajka						X						X
JP	Japonsko						X						
KG	Kirgizsko												X

Kód ISO2	Štát	Hovädzí dobytok	Ovce, kozy	Ošípané	Kone	Hydina	Akvakultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med
KR	Južná Kórea						X						
LK	Srí Lanka						X						
MA	Srbsko						X						
MD	Moldavsko												X
ME	Čierna hora	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko ⁽⁵⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Maurícius						X						
MX	Mexiko				X		X		X				X
MY	Malajzia					X ⁽⁴⁾	X						
MZ	Mozambik						X						
NA	Namíbia	X	X								X	X	
NC	Nová Kaledónia	X					X				X	X	X
NI	Nikaragua						X						X
NZ	Nový Zéland	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru					X	X						
PF	Francúzska Polynézia												X
PH	Filipíny						X						
PN	Pitcairnove ostrovy												X

Kód ISO2	Štát	Hovädzí dobytok	Ovce, kozy	Ošípané	Kone	Hydina	Akvakultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med
PY	Paraguaj	X											
RS	Srbsko ⁽⁶⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Rusko	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁷⁾	X
SA	Saudská Arábia						X						
SG	Singapur	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾		X ⁽⁴⁾	X	X ⁽⁴⁾					
SM	San Maríno	X		X									X
SR	Surinam						X						
SV	Malajzia												X
SX	Sint Maarten							X ⁽⁴⁾					
SZ	Svazijské kráľovstvo	X											
TH	Thajsko					X	X						X
TN	Tunisko					X	X				X		
TR	Turecko					X	X	X	X				X
TW	Taiwan						X						X
TZ	Tanzánia						X						X
UA	Island					X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Spojené štáty	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguaj	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venezuela						X						

Kód ISO2	Štát	Hovädzí dobytok	Ovce, kozy	Ošípané	Kone	Hydina	Akvakultúra	Mlieko	Vajcia	Králiky	Divina	Chovná divina	Med
VN	Vietnam						X						
YT	Mayotte						X						
ZA	Južná Afrika										X	X	
ZM	Zambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

(1) Len ťavie mlieko.

(2) Vývoz živých koňovitých určených na zabitie (výlučne zvieratá na produkciu potravín) do Únie.

(3) Len ovce.

(4) Tretie krajiny používajúce iba surovinu pochádzajúcu buď z členských štátov, alebo z iných tretích krajín schválených na dovoz takejto suroviny do Únie v súlade s článkom 2.

(5) Bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko; konečné označenie tejto krajiny sa dohodne po ukončení rokovaní, ktoré v súčasnosti prebiehajú na úrovni OSN.

(6) Nezahŕňa Kosovo, ktoré je v súčasnosti pod medzinárodnou správou podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1244 z 10. júna 1999.

(7) Len sob z Murmanskej oblasti a z Jamalskoneneckej oblasti.“

KORIGENDÁ

Korigendum k smernici Rady 2004/83/ES z 29. apríla 2004 o minimálnych ustanoveniach pre oprávnenie a postavenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva ako utečencov alebo osôb, ktoré inak potrebujú medzinárodnú ochranu, a obsah poskytovanej ochrany

(Úradný vestník Európskej únie L 304 z 30. septembra 2004)

(Mimoriadne vydanie Úradného vestníka Európskej únie, kapitola 19/zv. 07, s. 96)

1. Slovo „maximálne záujmy“ vo všetkých tvaroch sa v celej smernici nahrádza slovom „najlepšie záujmy“.
2. Slovo „obzvlášť nebezpečný trestný čin“ vo všetkých tvaroch sa v celej smernici nahrádza slovom „obzvlášť závažný trestný čin“.
3. Na strane 96 v preambule odôvodnení 8:
namiesto: „... požadujú ochranu od členského štátu ...“
má byť: „... požadujú medzinárodnú ochranu od členského štátu ...“.
4. Na strane 97 v preambule odôvodnení 33:
namiesto: „... postavenia dodatočnej ochrany ...“
má byť: „... postavenia doplnkovej ochrany ...“.
5. Na strane 98 v článku 2 písm. c) a e):
namiesto: „... doterajšieho pobytu ...“
má byť: „... doterajšieho obvyklého pobytu ...“.
6. Na strane 99 v článku 2 písm. k):
namiesto: „... posledného pobytu.“
má byť: „... posledného obvyklého pobytu.“.
7. Na strane 101 v článku 9 ods. 2 písm. e):
namiesto: „... činy alebo akty ...“
má byť: „... trestné činy alebo činy ...“.
8. Na strane 101 v článku 10 ods. 1 písm. d) druhej zarážke poslednej vete:
namiesto: „... sa môžu zvažovať ...“
má byť: „... sa môžu brať do úvahy ...“.
9. Na strane 102 v článku 12 ods. 2 písm. b):
namiesto: „... najmä neľudské trestné činy ...“
má byť: „... obzvlášť kruté činy ...“.
10. Na strane 102 v článku 12 ods. 3:
namiesto: „... činov uvedených v tomto dokumente.“
má byť: „... činov v ňom uvedených.“.
11. Na strane 104 v článku 21 ods. 1:
namiesto: „... zásadu nevyhostenia ...“
má byť: „... zásadu zákazu vrátenia alebo vyhostenia ...“.
12. Na strane 104 v článku 21 ods. 2:
namiesto: „... môžu vyhostiť utečenca ...“
má byť: „... môžu vrátiť alebo vyhostiť utečenca ...“.

13. Na strane 105 v článku 27 ods. 2 a na strane 106 v článku 31:

namiesto: „..., ktorí majú legálny trvalý pobyt ...“

má byť: „..., ktorí sa oprávnene zdržiavajú na území ...“.

14. Na strane 106 v článku 30 ods. 4 druhej vete:

namiesto: „Zmeny trvalého pobytu ...“

má byť: „Zmeny pobytu ...“.

15. Na strane 106 v článku 32:

namiesto: „..., ktorí majú trvalý pobyt ...“

má byť: „..., ktorí sa oprávnene zdržiavajú ...“.

Predplatné na rok 2011 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 100 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	770 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	400 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	300 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať rôzne prílohy k úradnému vestníku, ktoré sa budú zasielať na základe jednoduchej žiadosti. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznámení pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke si možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK